

Sygn. akt IC 788/15

## WYROK W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 24 listopada 2017 roku

Sąd Rejonowy w Kłodzku Wydział I Cywilny

w składzie następującym:

**Przewodniczący: SSR Izabela Kosińska – Szota**

**Protokolant: sekretarz sądowy Natalia Stokłosa**

po rozpoznaniu w dniu 24 listopada 2017 roku w Kłodzku

na rozprawie

sprawy z powództwa **I. P. (1)**

przeciwko **(...) S.A. – Grupie (...) w P., (...) Sp. z o.o. we W.**

**o zapłatę 50 000 zł**

I. zasądza od strony pozwanej (...) S.A. – Grupy (...) w P. na rzecz powódki I. P. (1) kwotę 35 000 (trzydzieści pięć tysięcy) złotych;

II. oddala powództwo przeciwko (...) Sp. z o.o. we W. oraz dalej idące powództwo przeciwko (...) S.A. – Grupie (...) w P.;

III. zasądza od powódki na rzecz strony pozwanej (...) Sp. z o.o. we W. kwotę 2 417 (dwa tysiące czterysta siedemnaście) zł tytułem kosztów procesu;

IV. ustala, że powódka w sprawie przeciwko (...) S.A. - Grupie (...) w P. wygrała proces w 70%, a przegrała w 30% i pozostawia szczegółowe wyliczenie kosztów procesu referendarzowi sądowemu.

## UZASADNIENIE

**Powódka I. P. (2)** wniosła o o zasądzenie od pozwanego Zespołu (...) w K. kwoty 50 000 zł i zasądzenie na jej rzecz od strony pozwanej kosztów procesu według norm przepisanych podnosząc, że w dniu 3 lutego 2012 r. doznała wypadku podczas korzystania z zabiegów na terenie strony pozwanej, ponieważ schody prowadzące do basenu niespodziewanie się oderwały i powódka wpadła do basenu doznając bolesnych urazów biodra i barku oraz innych części ciała. Powódka wskazała, że po odbyciu turnusu rehabilitacyjnego korzystała z pomocy różnych lekarzy, jak również dążyła do polubownego zakończenia sprawy, lecz ubezpieczyciel strony pozwanej konsekwentnie odmawiał wypłaty należnego powódce świadczenia nie znajdując podstaw do przyjęcia swej odpowiedzialności. Powódka podniosła, że strona pozwana próbowała tylko na właściciela firmy montując drabinkę zrzucić całą odpowiedzialność. Zdaniem powódki strona pozwana ponosi odpowiedzialność za wadliwość schodów, w odniesieniu do przepisu art.434 k.c., a ponadto strona pozwana gwarantowała wykonując usługi leczniczo – rehabilitacyjne, iż zakwaterowanie i leczenie nastąpią w pomieszczeniach których stan nie zagraża życiu i zdrowiu i strona pozwana ponosi odpowiedzialność za wady konstrukcyjne czy też inne zaniedbania. Powódka podniosła, że przyjechała na turnus rehabilitacyjny o własnych siłach celem polepszenia własnego stanu zdrowia, a wskutek doznanego wypadku jej stan zdrowia uległ znacznemu pogorszeniu, ponieważ doznała uderzenia w twarz, głowę, kręgosłup szyjny, stłukła kończyny dolne, złamała siekacza górnego prawego i długo po wypadku odczuwała zawroty i bóle głowy, ramię, stawów kolanowych i biodrowych,

nadal odczuwa dyskomfort w obszarze stawu biodrowego, drętwienie rąk, ból przy poruszaniu się. Powódka wskazała także, że do strony pozwanej przyjechała bez kul, a obecnie porusza się wyłącznie o kulach, od wypadku zmniejszyła się jej ruchomość, samodzielność, a z uwagi na wiek jej zdrowie i ruchomość już nigdy nie dojdą do pełnej sprawności.

**Strona pozwana (...) S.A. - Grupa (...) z siedzibą w P.** wniosła o oddalenie powództwa w całości i zasądzenie kosztów procesu zarzucając niesłuszne oparcie powództwa o przepis art.434 k.c., bowiem drabinka nie stanowi konstrukcji budynku, lecz jest lekkim elementem zamontowanym przy basenie za pomocą kotw. Ponadto wskazała, że powódka nie może odpowiadać na podstawie niewykonania lub nienależytego wykonania umowy o świadczenie usług hotelowych i leczniczo – rehabilitacyjnych, lecz co najwyżej na mocy art.415 k.c. albo art.429 k.c. jednak przesłanki odpowiedzialności deliktowej nie zostały spełnione. Strona pozwana (...) S.A. zarzuciła, że po jej stronie brak zawinionego bezprawnego działania lub zaniechania. Strona pozwana podniosła również, że nie można jej zarzucić winy w wyborze, ponieważ montażem drabinki zajmował się podmiot zawodowo związany z techniką basenową M. D. (1). Niezależnie od tego, strona pozwana zarzuciła, że powódka nie wykazała szkody i adekwatnego związku przyczynowego pomiędzy szkodą a zdarzeniem wywołującym szkodę, nie wykazała, by pogorszenie jej stanu zdrowia było wynikiem upadku do basenu. Strona pozwana podniosła również zarzut przyczynienia się powódki do szkody, ponieważ mimo chwiania się drabinki po wejściu na nią przez powódkę, kontynuowała ona schodzenie po drabince, zamiast ją opuścić. Powódka wniosła o wezwanie do udziału w sprawie M. D. (1) w związku z tym, że dokonywał montażu drabinki basenowej.

**Pozwany M. D. (1)** w odpowiedzi na pozew wniósł o oddalenie powództwa przeciwko niemu, wezwanie do udziału w sprawie (...) Sp. z o.o. podnosząc, że wytoczenie przeciwko niemu powództwa nie ma uzasadnionych podstaw, ponieważ brak było jakiegokolwiek wady w montażu drabinki. Pozwany M. D. wskazał, że montował gotowe elementy zakupione od innego podmiotu, a uszkodzeniu uległ fabryczny element mocujący, a nie miejsce mocowania drabinki do podłoża, a więc mogła to być wada materiałowa, za którą pozwany nie ponosi odpowiedzialności. Pozwany ten podniósł, że złamane kotwy zostały reklamowane w firmie (...) sp. z o.o. z/s we W., która uznała reklamację, w związku z tym wniósł o wezwanie do udziału w sprawie tego podmiotu.

**Pozwana (...) Sp. z o.o. z siedzibą we W.** wniosła o oddalenie w stosunku do niej powództwa i zasądzenie kosztów procesu wskazując na nieprawidłowość wezwania jej do udziału w sprawie, a w odniesieniu do pozwu i odpowiedzi na pozew M. D. (1) zarzuciła brak swojej legitymacji procesowej biernej. Pozwana podniosła, że producentem kotew, które zostały sprzedane M. D. (3) jest (...) S.A. (...), a (...) Sp. z o.o. jest jedynie sprzedawcą produktów m. in. marki (...), która to marka należy do (...) S.A.(...) Pozwana Spółka zarzuciła też, że sprzedawane przez nią produkty są produkowane z wysokiej jakości stali i posiadają stosowane certyfikaty.

W piśmie procesowym z dnia 2 października 2015 r. powódka zarzuciła, że zachowaniu pozwanych (...) S.A. można przypisać odpowiedzialność deliktową na mocy art.415 k.c. ze względu na zaniechanie kontroli i przeglądu technicznego urządzeń basenowych, a także nieprawidłowego monitoringu korzystania z nich przez kuracjuszy.

### **Sąd ustalił następujący stan faktyczny:**

W dniu 17 grudnia 2011 r. przedstawiciel firmy (...) prowadzonej przez pozwanego M. D. (1) i przedstawiciel poprzednika prawnego strony pozwanej Zespołu (...) S.A. dokonali przekazania prac, które polegały na dostawie i montażu drabinki basenowej (...) (...)przez pozwanego M. D. (1) wyprodukowanej przez (...) S. A. (...) Pozwany M. D. (1) zakupił zestaw składający się z kołnierza i rurki oraz drabinki u pozwanej F. (...) składała się z dodatkowo z kotwy z płytką, złącza, śruby i kołka. Elementy wyposażenia niecki basenowej, przybasenia, atrakcje montowane w niecce i na plaży basenowej oraz elementy wyposażenia sportowego odpowiadały wymaganiom higienicznym. Wytwórcą tych elementów były: (...) S.A. (...), (...) S.A. (...), (...) S.A. (...) S.A. (...) - (...). Atest został wydany na wniosek (...) Sp. z o.o. we W..

### **Dowód:**

pismo z dnia 18.04.2012 r. - k.15

pismo z (...) k.55

oferta na wykonanie robót dodatkowych - k.60

zlecenie z dnia 18.11.2011 r. - k.61

protokół przekazania - k.61(62) verte

faktura VAT - k.62

atest higieniczny - k.63 - 64

wydruk elementów użytych przez M. D. (1) do montażu drabinki - k.245 - 247

certyfikat jakości nr (...) wraz z tłumaczeniem z języka angielskiego na język polski - k.270, 305

instrukcja montażu wraz z tłumaczeniem na język polski - k.271, 306

W okresie od 26 stycznia 2012 r. do 11 lutego 2012 r. powódka I. P. (1) przebywała w sanatorium w K. należącym do Zespołu (...) S.A. w P.. Powódka w 2008 r. przeszła operację wszczepienia endoprotezy biodrowej. W dniu 3 lutego 2012 r. o godz.9:56 powódka zamierzała wejść do basenu, w którym miały odbyć się zajęcia ruchowe. W tym samym dniu wcześniej, inne osoby korzystały z drabinki basenowej przytwierdzonej do podłogi basenowej i drabinka ta się chwiała, lecz osoby te nie informowały o tym pracowników strony pozwanej. Również przebywający na basenie ratownik nie zwracał uwagi na ruchomość drabinki. Powódka podeszła do drabinki basenowej, chwyciła się jej poręczy i zaczęła powoli schodzić, a drabinka zaczęła się chwiać, po czym po krótkiej chwili oderwała się i powódka upadła do tyłu, na nią drabinka. Powódka uderzyła o brzeg basenu biodrem i barkiem lewym i doznała stłuczenia, spadająca na powódkę drabinka również ją uderzyła wskutek czego pęknięciu uległ ząb siekacz górny powódki.

***Dowód:***

dzienny zapis pracy ratowników - k.81

nagranie monitoringu - k.88

protokół zdarzenia - k.82

zdjęcie drabinki - k.145, 146

pismo z dnia 08.02.2012 r. - k.83

zeznania świadka M. M. - k.171 (nagranie k.173)

zeznania świadka B. P. - k.139 verte - 140

zeznania świadka J. P. - k.113

zeznania powódki - k.140 verte

Powódka po wyjściu z basenu udała się do pielęgniarki po kule i następnie do pokoju. Powódka zaczęła odczuwać ból w biodrze i obawiała się o endoprotezę, odczuwała także ból pleców.

***Dowód:*** zeznania świadka M. M. - k.171 (nagranie k.173)

zeznania powódki - k.140 verte

Na miejscu w sanatorium powódki nie badał żaden lekarz. Była konsultowana w poradni ortopedycznej, lecz konsultacja nie wykazała obluźnienia wszczepionej endoprotezy. Od daty wypadku powódka o różnych porach, również nocnych zgłaszała pielęgniarkom bóle głowy, lewego stawu biodrowego. Powódce podawano ketonal poprzez iniekcje. Powódka przebywała dłużej o trzy dni niż zaplanowany turnus korzystając z propozycji (...) S.A. wynikającej ze zdarzenia z dnia 3 lutego 2012 r. Powódka po wypadku miała problemy z poruszaniem się, które nie występowały u niej przed wypadkiem. Gdy przyjechała do domu miała zawroty głowy, na które wcześniej nie cierpiała, bolały ją barki. Syn powódki musiał przyjeżdżać do niej codziennie, by się nią opiekować. Powódka w domu poruszała się o kulach. Powódka otrzymała od lekarza pierwszego kontaktu leki. Do chwili obecnej powódka zażywa leki przeciwbólowe. Przed wypadkiem powódka była znacznie bardziej aktywniejsza, chodziła na basen, a po wypadku ze względu na traumatyczne przeżycie zaniechała tej aktywności.

**Dowód:**

karta informacyjna - k.7

zaświadczenie z dnia 01.03.2012 r. - k.65

historia choroby – k.67 - 69

indywidualna karta zleceń lekarskich - k.70

karta zleconych zabiegów i harmonogram zabiegów - k.71, 72, 73

zapisy z historii dyżurów - k.147 - 154

zeznania świadka M. M. - k.171

zeznania świadka B. P. – k.139 verte- 140

zeznania powódki - k.140 verte - 141

Do powódki pochylił się ratownik. Powódka nie wyszła z basenu od razu. Ratownik udał się po pielęgniarkę, lecz ta wyszła na mostek nad basenem, ale do powódki nie podeszła.

**Dowód:** nagranie z monitoringu – k.88

zeznania świadka R. C. - k.112 verte

zeznania świadka J. P. - k.113

Drabinka basenowa była przykotwiona do plaży basenowej. Była dobrze zamontowana. Do upadku powódki doszło w wyniku rozerwania się spawów drabinki łączących talerz z drabinką. Pozwany M. D. (1) udzielił gwarancji na montaż drabinki. Basen został udostępniony końcem grudnia 2011 r. J. K. nie otrzymał żadnych informacji od dnia udostępnienia basenu do zdarzenia z udziałem powódki o ruchomości drabinki basenowej.

**Dowód:** zeznania świadka J. K. - k.113 verte – 114

protokół przekazania - k.61(62) verte

zdjęcia drabinki – k.146 i 146 verte

W dniu 2 marca 2012 r. stomatolog stwierdził u powódki złamanie zęba na wysokości korzenia zęba 12 siekacza bocznego prawego górnego

**Dowód:** zaświadczenie - k.9

zeznania powódki - k.140 verte - 141

W dniu 28 marca 2012 r. powódka była badana rezonansem magnetycznym na odcinku szyjnym kręgosłupa.

**Dowód:** wynik badania rezonansem magnetycznym - k.10

Pozwany M. D. (1) dokonał reklamacji (gwarancji przedmiotowej drabinki w związku ze złamaniem kotwy - odcepiony był pierścień od tulei w miejscu spawu, który był spawany w fabryce. Strona pozwana F. (...) uznała reklamację warunkowo po to, by klient był zadowolony, nie zaś z poczucia odpowiedzialności za wadę drabinki, ponieważ F. (...) jest dystrybutorem, a producentem fabryka (...) (...). Pozwana F. (...) z siedzibą we W. prowadzi działalność w zakresie sprzedaży m.in. wyrobów metalowych oraz sprzętu i dodatkowego wyposażenia hydraulicznego i grzewczego, naprawę i konserwację metalowych wyrobów gotowych, produkcję sprzętu sportowego.

**Dowód:** zeznania świadka L. K. - k.310 verte

oświadczenie z dnia 21.03.2012 r. - k.250

wydruk korespondencji mailowej - k.251 - 252

wydruk KRS dot. F. polska Sp. z o.o. - k.254 - 260

Pozwany M. D. (1) dokonał zamontowania wymienionej przez stronę pozwaną (...) Sp. z o.o. kotw drabinki basenowej wraz z drabinką.

**Dowód:** protokół serwisowy - k.253

Powódka 20 listopada 2012 r. konsultowała się u lekarza ortopedy – traumatologa, który stwierdził stan po złamaniu guzka większego kości ramiennej lewej, impingement barków, zwłaszcza lewego, stan po ciężkim stłuczeniu biodra lewego i stan po implantacji (...) T. (...), stan po stłuczeniu głowy i złamaniu zęba.

**Dowód:** wydruk komputerowy z gabinetu ortopedy - traumatologa z 20.11.2012 r. - k.11- 12

W wyniku wypadku w dniu 3 lutego 2012 r. powódka doznała stłuczenia barku lewego z przemieszczonym złamaniem guzka większego kości ramiennej i następowym przykurczem oraz utrwalonym zespołem bólowym tego stawu i uszczerbku 12 %, stłuczenia barku prawego, stłuczenia biodra lewego z utrwalonym zespołem pourazowym i uszczerbku 7 %, stłuczenia biodra prawego z długotrwałym zespołem pourazowym i uszczerbkiem na zdrowiu 5 %, złamania zęba górnego prawego 1 %, uogólnionych stłuczeń tułowia. Powódka ze względu na utrwalone dolegliwości związane z wypadkiem, jak też ze względu na przewlekłe choroby i zaawansowany wiek będzie wymagała dalszego systematycznego leczenia oraz częściowej opieki.

**Dowód:** opinia biegłego ortopedy traumatologa M. B. – k.339 – 340

ustne wyjaśnienie opinii przez biegłego – k.368

Powódka zwróciła się do ubezpieczyciela strony pozwanej, który nie znalazł podstaw do przyjęcia odpowiedzialności. W piśmie z dnia 18 kwietnia 2012 r. ubezpieczyciel wskazał powódce dane firmy wykonującej montaż drabinki przy basenie. Powódka wzywała ubezpieczyciela do dobrowolnej zapłaty zadośćuczynienia. Powódka zawiadzała do próby ugodowej Zespół (...) S.A., (...) S.A. i M. D. (1).

**Dowód:**

polisy – k.56, 57 - 59

pismo strony pozwanej z dnia 01.03.2012 r. - k.85 - 86

oświadczenie dot. szkody osobowej - k.86 verte - 87

potwierdzenie o fakcie zaistnienia zdarzenia - k.87 verte

pismo ubezpieczyciela (...) z dnia 12.03.2012 r., 21.03.2012 r., 18.04.2012 r. i z 24.04.2013 r. oraz z 16.10.2012 r. - k.13, 14, 15 i 16 oraz k.19

wezwania do dobrowolnej zapłaty z dnia 30.07.2012 r. i 26.02.2013 r. - k.17 - 18, 20 - 21

wniosek o zawiązanie do próby ugodowej - k.22 - 23

### **Sąd zważył:**

Powództwo podlegało częściowemu uwzględnieniu.

Sąd dokonał ustaleń stanu faktycznego na podstawie zaoferowanych dowodów w postaci nagrania z monitoringu, zeznań świadków, dokumentacji dotyczącej drabinki i jej zdjęć, dokumentacji medycznej powódki oraz jej zeznań, a także opinii biegłego lekarza. Zasadniczo dowody te tworzą spójną i logiczną całość, przy czym zeznania świadków R. C. i J. K. dotyczą okoliczności, o których ci świadkowie czerpią swą wiedzę z pośrednich źródeł, wszak nie byli bezpośrednimi świadkami zdarzenia. Zeznania świadka P. O. nie miały w istocie żadnego znaczenia, ponieważ świadek wskazywała, że nie pamięta okoliczności znaczenia.

Strona pozwana (...) S.A., a w dacie zdarzenia i bezpośrednio po nim Zespół (...) (poprzednik prawny) nie zwróciły uwagi, że ciążyły na nich określone obowiązki wynikające z przepisów ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane, jak również z ustawy z dnia 28 lipca 2005 r. o lecznictwie uzdrowiskowym oraz rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia z dnia 21 sierpnia 2006 r. w sprawie określenia wymagań, jakim powinny odpowiadać zakłady i urządzenia lecznictwa uzdrowiskowego (Dz. U. Nr161, poz.1142 ze zm.) obowiązującego w dacie zdarzenia z udziałem powódki. Poprzednik prawny pozwanych (...) S.A. winien udostępniać m. in. basen wraz z jego elementami w takim stanie technicznym, by nie zagrażały życiu i zdrowiu osób z nich korzystających. Zatem poprzednik prawny pozwanych U. niezależnie od kwestii dokonanego odbioru montażu drabinki basenowej od pozwanego M. D. (1) w dniu 17 grudnia 2011 r., a więc ok. 1,5 miesiąca przed wypadkiem powódki, obowiązany był sprawdzać stan basenu. Pozwane (...) przedstawiły na tę okoliczność dokument w postaci Dziennego zapisu pracy ratowników i wynika z niego, że o godz. 6.30 dokonano sprawdzenia niecki basenu. Zdziwienie budzi, że w czasie tego sprawdzenia nie ujawniono ruchomości drabinki basenowej, ponieważ z nagrania monitoringu, który nie obejmuje czasu od godz. 6.30, lecz od godz.8:30, wynika, że o godz. 8:43:55, 8:49:48 i 8:50:12, osoba schodząca do basenu i dwie osoby wychodzące z basenu korzystały z chyboczącej drabinki basenowej. O braku stabilności drabinki zeznała też świadek M. M., przy czym wskazała, że myślała, iż drabinka ma w ten sposób się ruszać. W tym czasie na basenie widoczny był ratownik, lecz nie zwracał na to uwagi, jak też osoby te nie zgłaszały do niego uszkodzenia drabinki. Powódka wchodząc do basenu chwyciła poręcz drabinki i po krótkiej chwili upadła. Niewątpliwie Dzienny zapis pracy ratowników nie świadczy o zwolnieniu z odpowiedzialności strony pozwanej (...) S.A. za przedmiotowe zdarzenie, lecz dowodzi, że pracownicy Zespołu (...) nie dokonali rzetelnego sprawdzenia elementów przy niecce basenowej w kontekście zapewnienia bezpieczeństwa dla osób korzystających z basenu Zaskakujące jest, że w Dziennym zapisie zdarzenie opisano, iż to powódka wyłamała drabinkę, co miałoby sugerować odpowiedzialność powódki za uszkodzenie drabinki. W ocenie sądu, bez znaczenia pozostaje powoływanie się przez pozwane (...) S.A. na treść przepisu art.429 k.c., ponieważ ten przepis zwalnia jedynie tę stronę pozwaną z odpowiedzialności w zakresie wynikającym z montażu drabinki, która została zamontowana przez prowadzącego działalność gospodarczą pozwanego M. D. (1). Stronie pozwanej (...) S.A. należy przypisać odpowiedzialność na mocy przepisu art.430 k.c., w myśl którego kto na własny rachunek powierza wykonanie czynności osobie, która przy wykonywaniu tej czynności podlega jego kierownictwu i ma obowiązek stosować się do jego wskazówek, ten jest odpowiedzialny za szkodę wyrządzoną z winy tej osoby przy wykonywaniu powierzonej jej czynności. Przepis art.5 ust. 2 pr. budowlanego stanowi, że obiekt budowlany należy użytkować w sposób zgodny

z jego przeznaczeniem i wymaganiami ochrony środowiska oraz utrzymywać w należyłym stanie technicznym i estetycznym, nie dopuszczając do nadmiernego pogorszenia jego właściwości użytkowych i sprawności technicznej, w szczególności w zakresie związanym z wymaganiami, o których mowa w ust. 1 pkt 1-7. O dalszych obowiązkach właściciela lub zarządcy obiektu jest mowa w art. 61 i następnych pr. budowlanego. Szczegółowe wymagania dotyczące rehabilitacyjnych basenów uzdrowiskowych zawierają przepisy § 12 powołanego na wstępie rozporządzenia Ministra Zdrowia. Pozwane (...) S.A. nie wykazały, że dopełniły obowiązku sprawdzenia (za pośrednictwem osób, którym powierzono takie obowiązki) w sposób należyty wyposażenia basenu, tak by zapewnić bezpieczne dla życia i zdrowia osób korzystających z basenu warunki. To pracownicy tej strony pozwanej winni zwracać na bieżąco uwagę na pojawiające się w danym momencie zagrożenia i odpowiednio szybko reagować, czego zabrakło w niniejszej sprawie, choć drabinka była przez długi czas niestabilna. W związku z tym pozwane (...) S.A. ponoszą odpowiedzialność co do zasady za szkodę po stronie powódki.

Rozważając kwestię odpowiedzialności pozostałych pozwanych stwierdzić należy, że pozwanemu M. D. (3) nie sposób przypisać odpowiedzialność za przedmiotowe zdarzenie, ponieważ do oderwania się drabinki nie doszło w miejscu, w którym ją mocował do plaży basenowej, lecz w miejscu fabrycznego spawu. Zdjęcia uszkodzonej drabinki i zeznania J. K. oraz L. K. wskazują jednoznacznie, że drabinka oderwała się w miejscu połączonym fabrycznie. Te okoliczności świadczą jednoznacznie o braku winy po stronie pozwanego M. D. (1). Jednocześnie sąd zwraca uwagę, że tenże pozwany zasadnie złożył wniosek na podstawie art.194 § 1 k.p.c. o wezwanie do udziału w sprawie (...) Sp. z o.o. uznając na podstawie wydruku internetowego, że producentem drabinki i kotwy jest ta spółka. Z wydruku tego wynika, że spółka ta zajmuje się produkcją i sprzedażą basenów i wyposażenia basenowego. Niewątpliwie odpowiedzialnym za szkodę po stronie powódki był producent rzeczony drabinki i kotwy. Jednak dopiero po wezwaniu do udziału w sprawie (...) Sp. z o.o. i przeprowadzeniu dowodów okazało się, że pozwana Spółka z o.o. nie jest producentem drabinki i pozostałych elementów użytych do jej montażu. Wynika to z przedstawionych przez tę stronę pozwaną certyfikatów wraz z tłumaczeniem na język polski oraz z zapisów w odpisie KRS. Wniosek pozwanego M. D. (1) o wezwanie do udziału w sprawie w charakterze pozwanej (...) Sp. z o.o. nie był więc bezzasadny. Zgodnie z przepisem art. 449<sup>(1)</sup> § 1 - 3 zd. 1 k.c. kto wytwarza w zakresie swojej działalności gospodarczej (producent) produkt niebezpieczny, odpowiada za szkodę wyrządzoną komukolwiek przez ten produkt. Przez produkt rozumie się rzecz ruchomą, choćby została ona połączona z inną rzeczą. Za produkt uważa się także zwierzęta i energię elektryczną. Niebezpieczny jest produkt niezapewniający bezpieczeństwa, jakiego można oczekiwać, uwzględniając normalne użycie produktu. Strona pozwana (...) Sp. z o.o. z siedzibą we W. uwołniła się od odpowiedzialności zgodnie z art.449<sup>(5)</sup> § 4 k.c. wskazując producenta drabinki jako (...) S.A. (...) (...) Powołany przepis stanowi, że jeżeli nie wiadomo, kto jest producentem lub osobą określoną w § 2, odpowiada ten, kto w zakresie swojej działalności gospodarczej zbył produkt niebezpieczny, chyba że w ciągu miesiąca od daty zawiadomienia o szkodzie wskaże poszkodowanemu osobę i adres producenta lub osoby określonej w § 2 zdanie pierwsze, a w wypadku towaru importowanego - osobę i adres importera.

Powódka nie dopozwała producenta, w związku z tym sąd rozstrzygnął w ustalonym stanie prawnym i powództwo ze względu powyższych co do zasady oddalił przeciwko pozwanym (...) Sp. z o. o. z siedzibą we W..

Skoro między zaniechaniem pozwanych (...) S.A., a zdarzeniem w postaci oderwania się drabinki i upadkiem powódki do basenu po uderzeniu lewym bokiem w jego brzeg zachodzi związek przyczynowy, o którym mowa w art.361 § 1 k.c. to ta strona pozwana odpowiada za krzywdę doznaną przez powódkę I. P. (1). Z całokształtu przeprowadzonych dowodów wynika, że w wyniku upadku powódka uderzyła lewym bokiem w brzeg basenu, co musiało wywołać ból. Zeznania R. C., który nie był bezpośrednim świadkiem zdarzenia i J. P. jakoby wypadek powódki nie był dotkliwy, bo powódka uczestniczyła po nim w zajęciach na basenie nie mogą świadczyć o braku po stronie powódki cierpień fizycznych i psychicznych. Z nagrania z monitoringu (pierwszego) wynika jedynie, że w ciągu 4 minut od zdarzenia powódka nie wyszła z basenu, przy czym pomijają pozwane (...), że powódka bezpośrednio po zdarzeniu mogła nie odczuwać bólu stresu i zadziałania adrenaliny. Na pozostałych nagraniach trudno ocenić, którą osobą w basenie jest powódka. Ponadto, zeznania świadka M. M. i zeznania powódki, które są spójne wskazują, że powódka jednak po jakimś czasie wyszła z basenu i udała się do pielęgniarki. Strona pozwana poprzestała na tym stanowisku nie uwzględniając zupełnie następstw upadku powódki. Z dokumentacji medycznej

przedstawionej przez stronę pozwaną, jak i z opinii biegłego M. B., zeznań B. P. oraz powódki wynika, że w wyniku upadku powódka doznała stłuczenia barku lewego przemieszczonym złamaniem guzka większego kości ramieniowej i następowym przykurczem oraz utrwalonym zespołem bólowym tego stawu i uszczerbek na zdrowiu w tym zakresie wynosi 12 %, stłuczenia barku prawego, stłuczenia biodra lewego będącego po endoprotezoplastyce całkowitej z utrwalonym zespołem pourazowym i uszczerbek w tym zakresie wynosi 7 %, stłuczenia biodra prawego z długotrwałym zespołem bólowym pourazowym z 5 % uszczerbkiem na zdrowiu, pourazowych bóli głowy, złamania zęba, ogólnych stłuczeń tułowia. Nie sposób pomniejszać krzywdy powódki z racji jej wieku. Jak wynika z ustnego wyjaśnienia opinii przez biegłego, sporządzając opinię zapoznał się z dokumentacją medyczną powódki. Strona pozwana (...) S.A. deprecjonowały dolegliwości powódki arbitralnie uznając, że odczuwany ból i ograniczenia wynikają z poprzedniej operacji wszczepienia endoprotezy biodrowej. Tymczasem z pisemnej opinii biegłego, jak i ustnych wyjaśnień opinii wynika w sposób niebudzący wątpliwości, że po operacji w 2008 r. i wielokrotnej rehabilitacji u powódki ustąpiły dolegliwości bólowe związane ze stawem biodrowym, natomiast pojawiły się one na skutek upadku z dnia 3 lutego 2012 r. Biegły skrupulatnie na podstawie dokumentacji medycznej i badania powódki sporządził opinię, a także ustnie wyczerpująco ją wyjaśnił określając jakie konkretnie urazy spowodowały określone obrażenia i jakie są ich następstwa. W związku z tym opinię należy uznać za wyczerpującą, kompletną. Powódka po upadku zmuszona była chodząc korzystać z laski, czego nie czyniła przed 3 lutego 2012 r., co wynika jednoznacznie z zeznań świadka B. P. i M. M., które sąd uznał za wiarygodne. Sąd jedynie nie dał wiary zeznaniom powódki i świadka B. P., że nikt z personelu strony pozwanej do powódki po zdarzeniu nie podszedł. Z nagrania monitoringu wynika, że do powódki podszedł ratownik, nie uczyniła natomiast tego pielęgniarka. Okoliczności te mają jednak drugorzędne znaczenie przy uwzględnieniu, że istotnie powódka wówczas mogła nie czuć bólu ze względu na silne przeżycia. Nie może mieć wpływu na wysokość zadośćuczynienia okoliczność, iż z racji wieku skutki upadku u powódki były większe niż u osoby młodszej. Takie rozumowanie prowadziłoby do nieuprawnionego, a wręcz dyskryminującego powódkę stanowiska, jednak nie sposób pominąć, że biegły wskazał, że osoby w takim wieku zasadniczo skarżą się na wszystko. Ze względu na to sąd uznał, że nie jest możliwe określenie przez biegłego, które dolegliwości wynikają tylko i wyłącznie ze zdarzenia z dnia 3 lutego 2012 r., a które się nakładają również na te odczuwane ze względu na wiek powódki (art.322 k.p.c.). Biorąc pod uwagę kryteria, którymi należy się kierować przy ustalaniu wysokości zadośćuczynienia celowym wydaje się przytoczenie tezy z postanowienia Sądu Najwyższego z dnia 28 lipca 2017 r. w sprawie V CSK 86/17: „Sąd Najwyższy wielokrotnie definiował katalog okoliczności, które należy każdorazowo, przy uwzględnieniu okoliczności konkretnego przypadku, brać pod uwagę zasądzając odpowiednią kwotę odszkodowania i zadośćuczynienia. W przypadku uszkodzenia ciała lub rozstroju zdrowia należy wziąć pod uwagę między innymi rodzaj i stopień intensywności cierpień fizycznych lub psychicznych, czas ich trwania, nieodwracalność skutków urazu, wpływ skutków wypadku na dotychczasowy styl życia pokrzywdzonego, rodzaj dotychczas wykonywanej przez niego pracy zarobkowej, szanse na przyszłość, a także poczucie nieprzydatności społecznej czy wywołaną następstwem deliktu bezradność życiową pokrzywdzonego. Zwraca się przy tym uwagę na konieczność zachowania niezbędnej równowagi między kompensacyjną funkcją zadośćuczynienia a koniecznością uwzględnienia materialnego poziomu życia i dochodów społeczeństwa.”

Biorąc powyższe pod uwagę sąd uznał, że adekwatnym do doznanej przez powódkę krzywdy polegającej na odczuwanym przez nią ogólnym bólem, stłuczeniach barków bioder, następowym przykurczem barku lewego, długotrwałym zespole bólowym pourazowym, złamaniem zęba siekacza, konieczności korzystania z pomocy innych osób, choć przez pobyt u strony pozwanej powódka była osobą starszą, ale samodzielną, wysokością uszczerbku na zdrowiu w związku z doznanymi obrażeniami, będzie zadośćuczynienie zasądzone na mocy art. 445 §1 k.c. w wysokości 35 000 zł przy uwzględnieniu również, choć w minimalnym stopniu, ufundowanym dłuższym pobycie przez stronę pozwaną. Zdaniem sądu kwota 35 000 zł pozwala zrekompensować odczuwane dolegliwości fizyczne, jak i psychiczne. Ponadto sąd uwzględnił konieczność dalszego leczenia i częściowej opieki ze względu na utrwalone dolegliwości wynikające z upadku 3 lutego 2012 r. mając jednocześnie na względzie wskazanie biegłego, że dalsze leczenie i częściowa opieka konieczne będą przede wszystkim ze względu na przewlekłe choroby powódki i zaawansowany wiek. Te okoliczności też nie pozwoliły na uwzględnienie powództwa w całości i skutkowały jego oddaleniem w pozostałej części przeciwko pozwanym (...) S.A.



Sąd nie znalazł podstaw, by uznać, że powódka w jakimkolwiek stopniu przyczyniła się do wypadku, bowiem odpowiednio wcześniej nie zeszła z chyboczącej drabinki. Nagranie monitoringu jednoznacznie wskazuje, że powódka jako osoba starsza nie miała takich możliwości, by szybko zeskoczyć ze stopnia drabinki, natomiast strona pozwana (...) zdaje się zapominać, co jest przedmiotem jej działalności i jakie spoczywają na niej obowiązki wynikające z powołanych na wstępie rozważań aktów prawnych.

Zarzut przedawnienia roszczenia podniesiony przez (...) S.A. jest bezzasadny, ze względu na treść przepisu art.123 § 1 pkt 1 k.p.c., ponieważ w dniu 26 września 2014 r. powódka wniosła o zawezwanie do próby ugodowej. Po tym przerwaniu biegu przedawnienia biegło ono na nowo i w dacie wniesienia pozwu - 9 kwietnia 2015 r. roszczenie powódki nie było przedawnione.

Sąd oddalił wnioski dowodowe z oświadczeń, ponieważ naruszają zasadę bezpośredniości obowiązującą w procesie cywilnym i nie mogą zastępować zeznań.

Sąd pominął dowód z zeznań świadka J. O., ponieważ strona pozwana (...) S.A. nie wskazała adresu świadka (...)

O kosztach procesu między powódką a pozwaną (...) Sp. z o.o. orzeczono na podstawie art.98 § 1 i 3 k.p.c. nie znajdując podstaw, by tymi kosztami obciążyć pozwanego M. D. (1), gdyż jego wniosek o dopozwanie nie okazał się bezzasadny. Zatem o kosztach rozstrzygnięto na podstawie wyniku procesu zasądzając je w kwocie 2 417 zł, przy czym kwota 2 400 zł stanowi koszty zastępstwa procesowego ustalone na mocy obowiązującego w dacie wytoczenia powództwa rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 28 września 2002 r. w sprawie opłat za czynności radców prawnych, zaś kwota 17 zł to opłata skarbową od pełnomocnictwa.

W odniesieniu do kosztów procesu między powódką a pozwanymi (...) S.A. na podstawie art.108 § 1 zd. 2 k.p.c. sąd orzekł jedynie o zasadzie poniesienia kosztów przez te strony.